

II

The first Deputy-Minister of Fisheries of the Union of Soviet Socialist Republics to the Secretary of State for External Affairs of Canada

(Translation)

Ottawa, 9 February 1976

EXCELLENCY,

I have the honour to refer to your Note dated February 9, 1976 concerning the Agreement between the Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of Canada on Co-operation in Fisheries in the Northeastern Pacific Ocean off the Coast of Canada, done at Moscow on January 22, 1971, as amended and extended for two years from February 19, 1973 by an Exchange of Notes done at Ottawa on February 15, 1973 and as further amended and extended for one year from February 19, 1975 by an Exchange of Notes done at Moscow on January 24, 1975; and to the Agreement between the Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of Canada on Provisional Rules of Navigation and Fisheries Safety in the Northeastern Pacific Ocean off the Coast of Canada, done at Moscow on January 22, 1971, as extended for one year from April 15, 1975 by an Exchange of Notes done at Moscow on January 24, 1975. In accordance with the arrangements established at the meeting of representatives of our two Governments held at Ottawa February 5, 6 and 9, 1976 I agree on behalf of the Government of the Soviet Socialist Republics, that the above Agreements be further extended for a period of one year.

I have the honour to inform you that the Government of the Union of Soviet Socialist Republics agrees to regard your Note dated February 9, 1976, and this reply, as an Agreement between our two Governments to extend the Agreement between the Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of Canada on Co-operation in Fisheries in the Northeastern Pacific Ocean off the Coast of Canada, done at Moscow on January 22, 1971 as extended and amended on February 15, 1973 and further extended on January 24, 1975, for a further period of one year from February 19, 1976; and the Agreement between the Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of Canada on Provisional Rules of Navigation and Fisheries Safety in the Northeastern Pacific Ocean off the Coast of Canada, done at Moscow on January 22, 1971 as extended on January 24, 1975 for a further period of one year from April 15, 1976.

Accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

V. M. KAMENTSEV
First Deputy-Minister of Fisheries.

The Honourable Allan J. MacEachen,
Secretary of State for External Affairs,
Ottawa.